

Errata 'Helenaveen in oude foto's en ansichten'. Eerste druk, zomer 2007

Foto 06. 'Buys' moet zijn: Buis. 'Wely' moet zijn: Welie

Foto 07. 'Buys' moet zijn: Buis. 'Wely' moet zijn: Welie

Foto 12. Fotobijschrift geheel vervangen door:

12. ±1911. Martinus van de Mortel, leider van boterfabriek 'De Peel', met zijn vrouw Fien Blatter en twee kinderen voor hun woning aan de huidige Fruitweg. In het linkergedeelte woont in die tijd de bruggenbouwersfamilie Mirer. De woningen zijn later samengevoegd, flink gemoderniseerd en vormen nu het huis van Erkelens' kwekerij 'Koningstuin' aan de Helenavaart. Martinus, oftewel Tinus de Fauts van boterfabriek De Fuke, is een heemkundige. Hij bezoekt direct na de vondst van de gouden helm de vindplaats en stelt enkele achtergelaten vondsten veilig. Hij beschrijft wetenswaardigheden over de Heytraksche Peel. In 2003 zijn deze uitgegeven in het boek 'Peellanders'. Tinus was als Helenavener lid van de Deurnese gemeenteraad van 5 september 1911 tot 3 maart 1913. Hij ijverde o.a. voor openbare verlichting in Helenaveen. Op 3 maart 1913 verhuist Tinus met zijn gezin en schoonmoeder, de weduwe Betje Blatter-Bremer, naar Halsteren. Hij wordt daar kassier van de Boerenleenbank en directeur van de Boerenbond.

Foto 19. 'Rond 1920' moet zijn: Midden jaren '30

Foto 59. 'Victor' moet zijn: Cornelis